



EUROPOS KOMISIJA

Briuselis, 2013.8.06
C (2013) 5245 final

**Tema: Valstybės pagalba / Lietuva
Pagalbos Nr. SA. 36771 (2013/N)
„Pagalba gamintojų kooperacijai plėtoti“**

Gerb. Ministre

Europos Komisija (toliau – Komisija) informuoja Lietuvą, kad išnagrinėjusi Jūsų valdžios institucijų pateiktą informaciją apie pirmiau nurodytą valstybės pagalbos priemonę Komisija nusprendė atitinkamai priemonei prieštaravimų nereikšti, nes ji atitinka Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo (toliau – SESV).

Priimdama šį sprendimą Komisija atsižvelgė į toliau nurodytus aspektus.

1. PROCEDŪRA

- (1) Pagal SESV 108 straipsnio 3 dalį 2013 m. birželio 10 d. raštu, kuris gautas ir įregistruotas tą pačią dieną, Lietuvos Respublika, naudodama supaprastinto pranešimo formą, pranešė Komisijai apie dabartinės pagalbos schemos N428/2007¹ „Pagalba gamintojų kooperacijai plėtoti“ pratęsimą. 2013 m. birželio 19 d. raštu Komisija paprašė pateikti papildomos informacijos, kurią Lietuvos valdžios institucijos pateikė 2013 m. liepos 11 d. raštu, gautu ir įregistruotu tą pačią dieną.

2. PAKEITIMO APRAŠYMAS

- (2) Dabartinės pagalbos schemos N428/2007 tikslas – viešosios paramos teikimas naujų gamintojų grupių (kooperatyvų) steigimo išlaidoms padengti. Schemos taikymo

¹ 2007 m. gruodžio 19 d. Komisijos sprendimas C (2007) 6785.

Mr. Linas LINKEVIČIUS
Užsienio Reikalų Ministerija
J. Tumo-Vaižganto g. 2
LT-01511 Vilnius
LIETUVOS RESPUBLIKA

laikotarpis baigėsi 2013 m. birželio 30 d., todėl siekiant teikti pagalbą pagal paraiškas, kurios pateiktos iki 2013 m. birželio 30 d., priemonės galiojimą reikėtų pratęsti.

- (3) Pateiktame pranešime Lietuvos valdžios institucijos išreiškė pageidavimą pratęsti priemonės galiojimą iki 2014 m. kovo 31 d.
- (4) Naujos pagalbos paraiškos nebebus priimanamos ir bendras patvirtintas pagalbos schemos N428/2007 biudžetas nesikeis – jo suma ir toliau bus 22 mln. litų. 2013–2014 m. schemos biudžetas bus 5 mln. litų.
- (5) Lietuvos valdžios institucijos pateikė metines ataskaitas apie patvirtintą pagalbos schemą N428/2007 už kiekvienus kalendorinius metus, kuriais buvo suteikta pagalba.
- (6) Lietuvos valdžios institucijos patvirtino, kad visos kitos valstybės pagalbos schemos N428/2007 sąlygos išliks tokios pačios, kokias Komisija patvirtino 2007 m. gruodžio 19 d. Sprendimu C(2007) 6785.

3. PAGALBOS SCHEMOS VERTINIMAS

- (7) 2004 m. balandžio 21 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 794/2004, įgyvendinančio Tarybos reglamentą (EB) Nr. 659/1999², nustatantį išsamias EB sutarties 93 straipsnio taikymo taisykles, 4 straipsnio 2 dalies b punkte nurodoma, kad siūlant keisti taikomą pagalbos schemą, ją pratęsiant iki šešerių metų, padidinus biudžetą arba jo nepadidinus, leidžiama naudoti supaprastintą pranešimo formą. Šiuo atveju pakeitimas susijęs su schemos taikymo pratęsimu (plg. su 3 punktu). Todėl taikyti supaprastintą procedūrą yra pagrindo.
- (8) Reglamento (EB) Nr. 794/2004 4 straipsnio 3 dalyje nustatyta, kad supaprastinta pranešimo procedūra netaikoma pranešant apie pagalbos schemų pakeitimus, apie kuriuos valstybės narės nėra pateikusios metinių ataskaitų pagal 5, 6 ir 7 straipsnius, nebent metinės ataskaitos yra pateiktos tuo pačiu metu kaip ir pranešimas. Kaip minėta 5 punkte, šios sąlygos yra laikomasi.
- (9) Kiek tai susiję su schemos suderinamumu su vidaus rinka, Komisija 2007 m. gruodžio 19 d. Sprendimu C(2007) 6785 sutiko, kad dabartinė priemonė atitinka Bendrijos 2007–2013 m. valstybės pagalbos žemės ūkio ir miškų sektoriuose gairėse³ (toliau – Gairės) pateiktas sąlygas, visų pirma Gairių 90 punktą ir Komisijos reglamento (EB) Nr. 1857/2006⁴ 9 straipsnį, todėl šią schemą galima laikyti suderinama su vidaus rinka pagal SESV 107 straipsnio 3 dalies c punktą.
- (10) Kadangi priemonė, apie kurią pranešta, yra tik patvirtintos schemos galiojimo pratęsimas, darytina išvada, kad pakeista priemonė ir toliau atitiks Gairių 90 punkto ir Komisijos reglamento (EB) Nr. 1857/2006 9 straipsnio sąlygas.

² OL L 140, 2004 4 30, p. 1.

³ OL C 319, 2006 12 27, p. 1.

⁴ OL L 358, 2006 12 16, p. 3.

4. IŠVADA

- (11) Atsižvelgiant į nurodytas priežastis, Komisija atitinkamai nusprendė laikyti pakeistą pagalbos schemą suderinama su vidaus rinka pagal SESV 107 straipsnio 3 dalies c punktą.
- (12) Jeigu šiame rašte yra konfidencialios informacijos, kuri yra neskelbtina, prašome apie tai informuoti Komisiją per penkiolika darbo dienų nuo jo gavimo dienos. Jei Komisija per tą laikotarpį pagrįsto prašymo negaus, bus laikoma, kad sutinkate su viso šio rašto skelbimu originalo kalba interneto svetainėje adresu <http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>. Šis prašymas su nurodyta susijusia informacija turi būti siunčiamas registruotu laišku arba faksu:

European Commission
Directorate-General for Agriculture and Rural Development
Directorate for Agricultural Legislation
Rue de la Loi 200
B-1049 Bruxelles
Faksas 0032 2 29 67672

Pagarbiai,

Komisijos vardu

Günther OETTINGER
Komisijos narys